I

(Jogalkotási aktusok)

HATÁROZATOK

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS (EU) 2020/33 HATÁROZATA

(2020. január 15.)

a Jordán Hásimita Királyságnak nyújtandó további makroszintű pénzügyi támogatásról

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 212. cikke (2) bekezdésére,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

a jogalkotási aktus tervezete nemzeti parlamenteknek való megküldését követően,

rendes jogalkotási eljárás keretében ([1]),

mivel:

(1) Az Unió és a Jordán Hásimita Királyság (a továbbiakban: Jordánia) közötti kapcsolatok az európai szomszédságpolitika keretén belül fejlődnek. Jordánia 1997. november 24-én aláírta az egyrészről az Európai Közösségek és azok tagállamai és másrészről a Jordán Hasimita Királyság közötti társulás létrehozásáról szóló euromediterrán megállapodást ([2]) (a továbbiakban: a társulási megállapodás), amely 2002. május 1-jén lépett hatályba. A társulási megállapodás keretében az Unió és Jordánia fokozatosan, egy 12 éves átmeneti időszak alatt szabadkereskedelmi övezetet hozott létre. Ezenfelül 2007-ben hatályba lépett az Európai Közösség és a Jordán Hasimita Királyság között, a kölcsönös liberalizációs intézkedésekről, valamint az EK–Jordánia társulási megállapodás módosításáról és az I., II., III., és IV. mellékletének és 1. és 2. jegyzőkönyvének helyettesítéséről szóló, levélváltás formájában létrejött megállapodás ([3]). 2010-ben az Unió és Jordánia kiemelt státusú partnerségről állapodtak meg, amely az együttműködés területeinek kibővítésével jár. Az egyrészről az Európai Közösségek és tagállamaik, másrészről a Jordán Hasimita Királyság közötti társulás létrehozásáról szóló euromediterrán megállapodás kereskedelmi rendelkezéseinek hatálya alá tartozó viták vitarendezési mechanizmusának létrehozásáról szóló, az Európai Unió és a Jordán Hasimita Királyság közötti jegyzőkönyvet ([4]) 2009 decemberében parafálták, és az 2011. július 1-jén lépett hatályba. A kétoldalú politikai párbeszéd és gazdasági együttműködés a társulási megállapodás és az EU–Jordánia partnerségi prioritások keretében, valamint a 2017 és 2020 közötti időszakra szóló egységes támogatási keretben fejlődött tovább.

(2) 2011 óta Jordánia számos politikai reformot indított a parlamenti demokrácia és a jogállamiság megszilárdítása érdekében. Alkotmánybíróságot és független választási bizottságot hoztak létre, továbbá a jordániai parlament számos törvényt fogadott el, beleértve a választási törvényt és a politikai pártokról szóló törvényt, valamint a decentralizációról és az önkormányzatokról szóló törvényeket. Ezenkívül az igazságszolgáltatás függetlensége és a nők jogai tekintetében jogszabály-módosítások elfogadására került sor.

(3) Jordánia gazdaságát érzékenyen érintették a térségben – nevezetesen a szomszédos Irakban és Szíriában – elhúzódó konfliktusok. A regionális zavargások komoly terheket róttak a külső egyensúlyra és az államháztartásra egyaránt. Ez negatívan érintette az idegenforgalmat és a közvetlen külföldi befektetések beáramlását, a kereskedelmi útvonalak pedig hosszú ideig zárva voltak. Ettől függetlenül az Egyiptomból származó földgázbehozatal több évig szünetelt, ami miatt szükségessé vált az alternatív forrásból származó energia magasabb költségek melletti beszerzése. Ezen túlmenően Jordánia gazdaságát súlyosan érintette a szíriai menekültek nagyarányú beáramlása, amely növelte a Jordánia költségvetési helyzetére, közszolgáltatásaira és infrastruktúrájára nehezedő nyomást.

([1]) Az Európai Parlament 2019. december 17-i álláspontja (a Hivatalos Lapban még nem tették közzé) és a Tanács 2019. december 19-i határozata.

([2]) HL L 129., 2002.5.15., 3. o.

([3]) HL L 41., 2006.2.13., 3. o.

([4]) HL L 177., 2011.7.6., 3. o.

(4) A jordániai hatóságok és a Nemzetközi Valutaalap (IMF) 2016 augusztusában megállapodtak egy második, hároméves,723 millió USD összegű kibővített finanszírozási eszközzel támogatott gazdasági kiigazgatási programról, amely egy hároméves, 2 000 millió USD összegű, 2012 és 2015 közötti időszakra vonatkozó készenléti hitelmegállapodást követett. 2019 májusában a kibővített finanszírozási eszköz programját 2020 márciusáig meghosszabbították.

(5) Az Unió 2016 decemberében Jordánia 2016 márciusában benyújtott kérésére és a 2015-ben végrehajtott, 180 millió EUR összegű első makroszintű pénzügyi támogatási program befejezését követően 200 millió EUR összegű, kölcsön formájában megvalósuló második makroszintű pénzügyi támogatási programot (MFA-II) fogadott el ([5]). Az MFA-II a „Segítségnyújtás Szíriának és a térségnek" című, 2016. február 4-i londoni konferencián tett kötelezettségvállalást követte, ahol az Unió ígéretet tett, hogy a 2016–2017-es időszak során a menekültválság által leginkább érintett országok, ezen belül Jordánia számára 2 390 millió EUR összegű pénzügyi támogatást biztosít. Az MFA-II-höz kapcsolódó szakpolitikai feltételeket meghatározó egyetértési megállapodás 2017. szeptember 19-én lépett hatályba. Az elfogadott szakpolitikai intézkedések végrehajtását követően az MFA-II első részletét 2017. október 17-én, második részletét pedig 2019. június 21-én folyósították.

(6) Az (EU) 2016/2371 határozat tartalmazta az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság együttes nyilatkozatát, amelyben a Bizottság – tekintettel arra, hogy Jordániának költségvetési kihívásokkal és rendkívüli körülményekkel kell szembesülnie nagyszámú (a jordániai hatóságok szerint 1,3 millió fő) szíriai polgár befogadása miatt – kötelezettséget vállalt arra, hogy adott esetben az MFA-II sikeres lezárását követően új javaslatot nyújt be a Jordániának nyújtandó makroszintű pénzügyi támogatás kiterjesztésére és növelésére, feltéve, hogy teljesülnek az ilyen típusú támogatás szokásos feltételei, beleértve a Jordánia külső finanszírozási igényeiről szóló, a Bizottság által készített aktualizált értékelést is.

(7) 2017 és 2019 között az elhúzódó regionális instabilitás, az olajárak ingadozásának való magas kitettség és a feltörekvő piacok hitelfelvételi költségeinek globális növekedése továbbra is rányomta bélyegét Jordánia gazdaságára. Ennek következtében a gazdasági növekedés ismét lelassult, a munkanélküliségi ráta jelentős mértékben növekedett és új fiskális és külső finanszírozási igények merültek fel.

(8) Ebben a kihívást jelentő környezetben az Unió és a nemzetközi közösség több alkalommal is ismételten kötelezettséget vállalt az iránt, hogy támogatja Jordániát, nevezetesen a Szíria és a térség jövőjének támogatásáról szóló, 2017. áprilisi brüsszeli konferencián, az EU–Jordánia Társulási Tanács 2017. júliusi ülésén, valamint a Szíria és a térség jövőjének támogatásáról szóló, 2018. áprilisi második brüsszeli konferencián. A 2019 februárjában megrendezett, „London Initiative" elnevezésű konferencián és a 2019. márciusi harmadik brüsszeli konferencián a nemzetközi és regionális donorközösség – az Uniót is beleértve – újból megerősítette szándékát, hogy támogatni fogja Jordánia erőfeszítéseit makrogazdasági stabilitásának megőrzésére és a növekedési kilátások javítására.

(9) A szíriai válság 2011-es kezdete óta az Unió több mint 2 100 millió EUR-t bocsátott Jordánia rendelkezésére különböző eszközök keretében – beleértve a két makroszintű pénzügyi támogatási program keretében 380 millió EUR-t –, hogy segítse az országot a gazdasági stabilitás megőrzésében, a politikai és gazdasági reform fenntartásában és Jordánia humanitárius, fejlesztési és biztonsági szükségleteinek kezelésében. Ezen túlmenően az Európai Beruházási Bank körülbelül 486 millió EUR összegű projekthitelt különített el Jordánia számára.

(10) 2019 júliusában a továbbra is nehéz gazdasági helyzetre és kilátásokra való tekintettel Jordánia további makroszintű pénzügyi támogatást kért az Uniótól.

(11) Miután 2019. május 6-án sikeresen befejeződött az IMF-program második felülvizsgálata, az IMF és Jordánia tárgyalásokat kezdtek egy következő IMF-programról, amely 2020 márciusát követően indulna, amikor várhatóan lezárul a kibővített finanszírozási eszköz keretében létrejött megállapodás.

(12) mivel Jordánia az európai szomszédságpolitikához tartozó ország, uniós makroszintű pénzügyi támogatásra jogosultnak tekintendő.

([5]) Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/2371 határozata (2016. december 14.) a Jordán Hásimita Királyságnak nyújtandó további makroszintű pénzügyi támogatásról (HL L 352., 2016.12.23., 18. o.).

(13) Az uniós makroszintű pénzügyi támogatásnak feltétel nélküli és célhoz nem kötött fizetésimérleg-támogatás formájában nyújtott rendkívüli pénzügyi eszköznek kell lennie, amelynek célja a kedvezményezett azonnali külső finanszírozási igényének kielégítése és egy olyan – hathatós és közvetlenül érvényesülő kiigazítási és strukturális reformintézkedéseket tartalmazó – szakpolitikai program végrehajtásának támogatása, amelyet a fizetési mérleg helyzetének rövid időn belüli javítására dolgoztak ki.

(14) Tekintettel arra, hogy Jordánia az IMF és más multilaterális intézmények által biztosított forrásokat beszámítva is továbbra is jelentős finanszírozási réssel szembesül, a Jordániának nyújtandó uniós makroszintű pénzügyi támogatás a jelenlegi kivételes körülmények között megfelelő válasznak tekinthető Jordánia Unióhoz címzett azon kérésére, hogy az IMF-programhoz kapcsolódva az Unió is támogassa Jordánia gazdasági stabilizációját. Az uniós makroszintű pénzügyi támogatás támogatná Jordánia gazdasági stabilizációját és szerkezetireform-programját, kiegészítve az IMF pénzügyi megállapodása keretében rendelkezésre bocsátott forrásokat.

(15) Az uniós makroszintű pénzügyi támogatásnak Jordánia fenntartható külső finanszírozási helyzetének helyreállítására kell irányulnia, ezáltal támogatva Jordánia gazdasági és társadalmi fejlődését.

(16) Az uniós makroszintű pénzügyi támogatás összegének meghatározása Jordánia fennálló külső finanszírozási igényének teljeskörű számszerű értékelésén alapul, és figyelembe veszi az ország azon képességét, hogy saját forrásokból finanszírozza magát és különösen a rendelkezésére álló nemzetközi tartalékokat. Az uniós makroszintű pénzügyi támogatásnak ki kell egészítenie az IMF és a Világbank programjait és forrásait. A támogatás összegének meghatározásakor figyelembe kell venni a bilaterális és multilaterális donoroktól várható pénzügyi hozzájárulást, az Unió és más donorok közötti méltányos tehermegosztás biztosításának szükségességét, az Unió egyéb külső finanszírozási eszközeinek a Jordánia általi korábbi felhasználását és a teljes uniós szerepvállalás által képviselt hozzáadott értéket is.

(17) A Bizottságnak biztosítania kell, hogy az uniós makroszintű pénzügyi támogatás jogi szempontból és tartalmilag összhangban álljon a külső tevékenység különböző területeinek alapelveivel és célkitűzéseivel, az e területeken meghozott intézkedésekkel és más vonatkozó uniós politikákkal.

(18) Az uniós makroszintű pénzügyi támogatásnak elő kell segítenie a Jordániával szembeni uniós külpolitikát. A makroszintű pénzügyi támogatási művelet során a Bizottság szolgálatainak és az Európai Külügyi Szolgálatnak (EKSZ) mindvégig szorosan együtt kell működniük annak érdekében, hogy koordinálják az Unió külpolitikáját, és biztosítsák annak következetességét.

(19) Az uniós makroszintű pénzügyi támogatásnak hozzá kell járulnia az Unióval közösen vallott értékekkel, többek között a demokráciával, a jogállamisággal, a felelősségteljes kormányzással, az emberi jogok tiszteletben tartásával, a fenntartható fejlődéssel és a szegénység visszaszorításával, valamint a nyitott, szabályokon alapuló és tisztességes kereskedelem elveivel összefüggésben Jordánia által tett kötelezettségvállalásokhoz.

(20) Az uniós makroszintű pénzügyi támogatás nyújtásának előfeltételéül kell szabni, hogy Jordánia tartsa tiszteletben a hatékony demokratikus mechanizmusokat – többek között a többpárti parlamentáris rendszert – és a jogállamiságot, valamint garantálja az emberi jogok tiszteletben tartását. Emellett az uniós makroszintű pénzügyi támogatás sajátos céljainak fokozniuk kell a jordániai államháztartás-irányítási rendszerek hatékonyságát, átláthatóságát és elszámoltathatóságát, valamint elő kell segíteniük a fenntartható és inkluzív növekedés, a munkahelyteremtés és az államháztartási konszolidáció előmozdítását célzó szerkezeti reformokat. A Bizottságnak és az EKSZ-nek rendszeresen nyomon kell követnie az uniós makroszintű pénzügyi támogatás előfeltételeinek teljesülését és az egyes célkitűzéseinek megvalósulását.

(21) Az Unió uniós makroszintű pénzügyi támogatáshoz kapcsolódó pénzügyi érdekeinek hatékony védelme céljából Jordániának megfelelő intézkedéseket kell hoznia a támogatással kapcsolatos csalás, korrupció és bármely egyéb szabálytalanság megelőzése és az ellenük való küzdelem vonatkozásában. Ezen túlmenően a Bizottság és a jordán hatóságok között megkötendő hitelmegállapodásnak az Európai Csalás Elleni Hivatal (OLAF) arra való felhatalmazásáról szóló rendelkezéseket kell tartalmaznia, hogy a 883/2013/EU, Euratom európai parlamenti és tanácsi rendeletben ([6]) és a 2185/96/Euratom, EK tanácsi rendeletben ([7]) meghatározott rendelkezésekkel és eljárásokkal összhangban vizsgálatokat – többek között helyszíni ellenőrzéseket és vizsgálatokat – végezzen, valamint a Számvevőszék arra való felhatalmazásáról szóló rendelkezéseket kell tartalmaznia, hogy pénzügyi ellenőrzéseket végezzen az uniós makroszintű pénzügyi támogatás rendelkezésre állásának időtartama alatt és azt követően.

([6]) Az Európai Parlament és a Tanács 883/2013/EU, Euratom rendelete (2013. szeptember 11.) az Európai Csalás Elleni Hivatal (OLAF) által lefolytatott vizsgálatokról, valamint az 1073/1999/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet és az 1074/1999/Euratom tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 248., 2013.9.18., 1. o.).

([7]) A Tanács 2185/96/Euratom, EK rendelete (1996. november 11.) az Európai Közösségek pénzügyi érdekeinek csalással és egyéb szabálytalanságokkal szembeni védelmében a Bizottság által végzett helyszíni ellenőrzésekről és vizsgálatokról (HL L 292., 1996.11.15., 2. o.).

(22) Az uniós makroszintű pénzügyi támogatás rendelkezésre bocsátása az Európai Parlament és a Tanács mint költségvetési hatóság hatáskörének sérelme nélkül történik.

(23) Az uniós makroszintű pénzügyi támogatáshoz szükséges tartalék összegeinek összhangban kell lenniük a többéves pénzügyi keretben megállapított költségvetési előirányzatokkal.

(24) Az uniós makroszintű pénzügyi támogatást a Bizottságnak kell kezelnie. Annak érdekében, hogy az Európai Parlament és a Tanács figyelemmel kísérhesse e határozat végrehajtását, a Bizottságnak rendszeresen tájékoztatnia kell őket a támogatással kapcsolatos fejleményekről, és rendelkezésükre kell bocsátania a vonatkozó dokumentumokat.

(25) E határozat végrehajtása egységes feltételeinek biztosítása érdekében a Bizottságra végrehajtási hatásköröket kell ruházni. Ezeket a hatásköröket a 182/2011/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletnek ([8]) megfelelően kell gyakorolni.

(26) Az uniós makroszintű pénzügyi támogatást az egyetértési megállapodásba foglalandó gazdaságpolitikai feltételekhez kell kötni. Az egységes végrehajtási feltételek biztosítása és a hatékonyság érdekében a Bizottságot fel kell hatalmazni arra, hogy e feltételeket a 182/2011/EU rendelettel összhangban a tagállamok képviselőiből álló bizottság felügyelete alatt tárgyalja meg a jordániai hatóságokkal. A 182/2011/EU rendelet értelmében általános szabályként a tanácsadó-bizottsági eljárást kell alkalmazni az említett rendeletben meghatározottaktól eltérő esetekben. Tekintettel a 90 millió EUR összeghatárnál nagyobb mértékű támogatás potenciálisan jelentős hatásaira, az említett értékhatár feletti műveletekre helyénvaló a 182/2011/EU rendeletben meghatározott vizsgálóbizottsági eljárást alkalmazni. Figyelemmel a Jordániának nyújtandó uniós makroszintű pénzügyi támogatás összegére, a vizsgálóbizottsági eljárást kell alkalmazni az egyetértési megállapodás elfogadására, valamint a támogatás csökkentésére, felfüggesztésére és megszüntetésére,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

(1) Jordánia gazdasági stabilizációjának és érdemi reformtervének támogatása céljából az Unió legfeljebb 500 millió EUR összegű makroszintű pénzügyi támogatást (a továbbiakban: az uniós makroszintű pénzügyi támogatás) nyújt Jordániának. A támogatás hozzájárul Jordánia IMF-programban meghatározott, a fizetési mérleghez kapcsolódó finanszírozási szükségleteinek fedezéséhez.

(2) Az Unió az uniós makroszintű pénzügyi támogatás teljes összegét hitel formájában bocsátja Jordánia rendelkezésére. A Bizottság felhatalmazást kap arra, hogy a szükséges források biztosítása céljából az Unió nevében a tőkepiacokon vagy pénzügyi intézményektől hitelt vegyen fel, és a pénzt Jordániának továbbhitelezze. A hitel maximális átlagos futamideje 15 év.

(3) Az uniós makroszintű pénzügyi támogatás rendelkezésre bocsátását a Bizottság az IMF és Jordánia között létrejött megállapodásokkal és egyetértési megállapodásokkal, valamint a társulási megállapodásban meghatározott gazdasági reformok alapvető elveivel és céljaival összeegyeztethető módon irányítja.

A Bizottság rendszeresen tájékoztatja az Európai Parlamentet és a Tanácsot az uniós makroszintű pénzügyi támogatással kapcsolatos fejleményekről, ideértve annak folyósításait is, valamint kellő időben ezen intézmények rendelkezésére bocsátja a vonatkozó dokumentumokat.

(4) Az uniós makroszintű pénzügyi támogatás a 3. cikk (1) bekezdésében említett egyetértési megállapodás hatálybalépését követő első naptól számított két és fél évig áll rendelkezésre.

(5) Abban az esetben, ha Jordánia finanszírozási szükségletei az uniós makroszintű pénzügyi támogatás folyósításának időszakában jelentősen csökkennek a kezdeti előrejelzésekhez képest, a Bizottság a 7. cikk (2) bekezdésével összhangban eljárva csökkenti, felfüggeszti vagy megszünteti a támogatást.

2. cikk

(1) Az uniós makroszintű pénzügyi támogatás nyújtásának előfeltétele, hogy Jordánia tiszteletben tartsa a hatékony demokratikus mechanizmusokat – többek között a többpárti parlamentáris rendszert – és a jogállamiságot, valamint garantálja az emberi jogok tiszteletben tartását.

([8]) Az Európai Parlament és a Tanács 182/2011/EU rendelete (2011. február 16.) a Bizottság végrehajtási hatásköreinek gyakorlására vonatkozó tagállami ellenőrzési mechanizmusok szabályainak és általános elveinek megállapításáról (HL L 55., 2011.2.28., 13. o.).

(2) A Bizottság és az EKSZ az uniós makroszintű pénzügyi támogatás teljes életciklusa alatt nyomon követi az (1) bekezdésben meghatározott előfeltétel teljesülését.

(3) Az (1) és a (2) bekezdést a 2010/427/EU tanácsi határozattal ([9]) összhangban kell alkalmazni.

3. cikk

(1) A Bizottság, a 7. cikk (2) bekezdésének megfelelően, megállapodik a jordániai hatóságokkal az uniós makroszintű pénzügyi támogatáshoz kapcsolódó, a strukturális reformokra és a rendezett államháztartásra összpontosító, pontosan meghatározott gazdaságpolitikai és pénzügyi feltételekről. E gazdaságpolitikai és pénzügyi feltételeket az e feltételek teljesítésére vonatkozó időkeretet is tartalmazó egyetértési megállapodásba (a továbbiakban: az egyetértési megállapodás) kell foglalni. Az egyetértési megállapodásban meghatározott gazdaságpolitikai és pénzügyi feltételeknek összhangban kell lenniük az 1. cikk (3) bekezdésében említett megállapodásokkal és egyetértési megállapodásokkal, köztük a Jordánia által az IMF támogatásával végrehajtott makrogazdasági kiigazítási programokkal és strukturálisreform-programokkal.

(2) Az (1) bekezdésben említett feltételek különösen a jordániai államháztartás-irányítási rendszerek hatékonyságának, átláthatóságának és elszámoltathatóságának javítását célozzák, többek között az uniós makroszintű pénzügyi támogatás felhasználása tekintetében. A szakpolitikai intézkedések kidolgozásakor megfelelő mértékben figyelembe kell venni a kölcsönös piacnyitás, a szabályokon alapuló és méltányos kereskedelem kialakítása, valamint az Unió külpolitikájával összefüggő más prioritások terén elért előrelépést is. Az említett célkitűzések megvalósítása terén elért eredményeket a Bizottság rendszeresen nyomon követi.

(3) Az uniós makroszintű pénzügyi támogatás részletes pénzügyi feltételeit a Bizottság és a jordániai hatóságok között megkötendő hitelmegállapodásban (a továbbiakban: a hitelmegállapodás) kell meghatározni.

(4) A Bizottság rendszeres időközönként ellenőrzi, hogy teljesülnek-e a 4. cikk (3) bekezdésében említett feltételek, ideértve azt is, hogy Jordánia gazdaságpolitikája összhangban áll-e az uniós makroszintű pénzügyi támogatás célkitűzéseivel. Ennek során a Bizottság szorosan együttműködik az IMF-fel és a Világbankkal, és szükség esetén az Európai Parlamenttel és a Tanáccsal.

4. cikk

(1) A (3) bekezdésben említett feltételektől függően a Bizottság az uniós makroszintű pénzügyi támogatást három hitelrészletben bocsátja rendelkezésre. Az egyes részletek nagyságát az egyetértési megállapodás határozza meg.

(2) Az uniós makroszintű pénzügyi támogatás összegeire szükség esetén a 480/2009/EK, Euratom tanácsi rendelettel ([10]) összhangban tartalékot kell képezni.

(3) A Bizottság az összes alábbi feltétel teljesítésétől függően dönt a részletek rendelkezésre bocsátásáról:

a) a 2. cikk (1) bekezdésében meghatározott előfeltétel;

b) a nem elővigyázatossági jellegű IMF-hitelkeret által támogatott, hathatós kiigazítási és strukturálisreform-intézkedéseket tartalmazó szakpolitikai program végrehajtása terén elért tartósan kielégítő eredmény; valamint

c) az egyetértési megállapodásban szereplő gazdaságpolitikai és pénzügyi feltételek kielégítő teljesítése.

A második részlet folyósítására elvben legkorábban három hónappal az első részlet rendelkezésre bocsátása után kerülhet sor. A harmadik részlet folyósítására elvben legkorábban három hónappal a második részlet rendelkezésre bocsátása után kerülhet sor.

(4) Amennyiben a (3) bekezdés első albekezdésében említett feltételek nem teljesülnek, a Bizottság átmenetileg felfüggeszti vagy megszünteti az uniós makroszintű pénzügyi támogatás folyósítását. Ilyen esetekben a Bizottság tájékoztatja az Európai Parlamentet és a Tanácsot az ilyen felfüggesztés vagy megszüntetés okairól.

(5) Az uniós makroszintű pénzügyi támogatást a Jordán Központi Banknak kell kifizetni. Az egyetértési megállapodásban meghatározandó rendelkezésektől függően – ideértve a fennmaradó költségvetési finanszírozási igény megerősítését is – az uniós pénzeszközöket a jordániai pénzügyminisztérium mint végső kedvezményezett számára is át lehet utalni.

([9]) A Tanács 2010/427/EU határozata (2010. július 26.) az Európai Külügyi Szolgálat szervezetének és működésének megállapításáról (HL L 201., 2010.8.3., 30. o.).

([10]) A Tanács 480/2009/EK, Euratom rendelete (2009. május 25.) a külső fellépésekre vonatkozó garanciaalap létrehozásáról (HL L 145., 2009.6.10., 10. o.).

5. cikk

(1) Az uniós makroszintű pénzügyi támogatáshoz kapcsolódó hitelfelvételi és hitelnyújtási műveleteket euróban, egyazon értéknap alkalmazásával kell végrehajtani, és az Unió ezek során nem lehet érintett a futamidők átalakításában, továbbá az Uniót nem lehet árfolyam- vagy kamatkockázatnak vagy más kereskedelmi kockázatnak kitenni.

(2) Ha a körülmények megengedik és amennyiben Jordánia kéri, a Bizottság megteheti a szükséges lépéseket annak biztosítására, hogy a hitelfeltételek tartalmazzanak előtörlesztési rendelkezést, és hogy ehhez a hitelfelvételi műveletek feltételei közé felvett megfelelő rendelkezés kapcsolódjon.

(3) Ha a körülmények megengedik a hitel kamatlábának csökkentését és amennyiben Jordánia kéri, a Bizottság dönthet úgy, hogy részben vagy egészben refinanszírozza eredeti kölcsöneit, vagy átalakíthatja a vonatkozó pénzügyi feltételeket. A refinanszírozási vagy átalakítási műveleteket az (1) és a (4) bekezdéssel összhangban kell végrehajtani, és azok nem eredményezhetik az érintett felvett hitelek futamidejének meghosszabbítását, illetve a refinanszírozás vagy az átalakítás napján fennálló tőketartozás összegének növekedését.

(4) Az e határozat szerinti hitelfelvételi és hitelnyújtási műveletekkel kapcsolatban az Unió részéről felmerülő összes költséget Jordánia viseli.

(5) A Bizottság tájékoztatja az Európai Parlamentet és a Tanácsot a (2) és a (3) bekezdésben említett műveletek alakulásáról.

6. cikk

(1) Az uniós makroszintű pénzügyi támogatást az (EU, Euratom) 2018/1046 európai parlamenti és tanácsi rendeletnek ([11]) megfelelően kell végrehajtani.

(2) Az uniós makroszintű pénzügyi támogatás végrehajtása közvetlen irányítással történik.

(3) A hitelmegállapodásnak rendelkeznie kell az alábbiakról:

a) annak biztosítása, hogy Jordánia rendszeresen ellenőrizze az Unió általános költségvetéséből nyújtott finanszírozás megfelelő felhasználását, megtegye a megfelelő intézkedéseket a szabálytalanságok és a csalások elkerülése érdekében, és szükség esetén jogi lépéseket tegyen az e határozat alapján nyújtott, jogellenesen felhasznált pénzeszközök visszafizettetése érdekében;

b) az Unió pénzügyi érdekei védelmének biztosítása, különösen az uniós makroszintű pénzügyi támogatást érintő csalás, korrupció és egyéb szabálytalanságok megelőzését és az ellenük való küzdelmet illetően meghozandó egyedi intézkedések előírása, összhangban a 2988/95/EK, Euratom tanácsi rendelettel ([12]), a 2185/96/Euratom, EK rendelettel, valamint a 883/2013/EU, Euratom rendelettel. Az OLAF e célból kifejezetten jogosult vizsgálatok végzésére, beleértve különösen a helyszíni ellenőrzéseket és vizsgálatokat, többek között a digitális igazságügyi műveleteket és az interjúkat;

c) a Bizottságnak (az OLAF-nak) vagy képviselőinek kifejezett felhatalmazása ellenőrzések, ezen belül helyszíni ellenőrzések és vizsgálatok lefolytatására;

d) a Bizottság és a Számvevőszék kifejezett felhatalmazása arra, hogy az uniós makroszintű pénzügyi támogatás rendelkezésre állásának időtartama alatt és azt követően is ellenőrzéseket – többek között dokumentum-ellenőrzéseket és helyszíni ellenőrzéseket, például működési értékeléseket – hajtsanak végre;

e) annak biztosítása, hogy amennyiben megállapítást nyer, hogy Jordánia az uniós makroszintű pénzügyi támogatás kezelésével kapcsolatban csalást vagy korrupciós cselekményt követ el, illetve olyan más jogellenes tevékenységet folytat, amely sérti az Unió pénzügyi érdekeit, az Uniónak jogában álljon a hitel lejárat előtti visszafizettetése;

f) annak biztosítása, hogy az Uniónak az e határozat szerinti hitelfelvételi és hitelnyújtási műveletekkel kapcsolatban felmerülő valamennyi költségét Jordánia viselje.

(4) Az uniós makroszintű pénzügyi támogatás végrehajtása előtt a Bizottság – működési értékelés révén – értékeli a támogatás szempontjából releváns jordániai pénzügyi szabályok, adminisztratív eljárások, valamint külső és belső ellenőrzési mechanizmusok megbízhatóságát.

([11]) Az Európai Parlament és a Tanács (EU, Euratom) 2018/1046 rendelete (2018. július 18.) az Unió általános költségvetésére alkalmazandó pénzügyi szabályokról, az 1296/2013/EU, az 1301/2013/EU, az 1303/2013/EU, az 1304/2013/EU, az 1309/2013/EU, az 1316/2013/EU, a 223/2014/EU és a 283/2014/EU rendelet és az 541/2014/EU határozat módosításáról, valamint a 966/2012/EU, Euratom rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 193., 2018.7.30., 1. o.).

([12]) A Tanács 2988/95/EK, Euratom rendelete (1995. december 18.) az Európai Közösségek pénzügyi érdekeinek védelméről (HL L 312., 1995.12.23., 1. o.).

7. cikk

(1) A Bizottságot egy bizottság segíti. Ez a bizottság a 182/2011/EU rendelet értelmében vett bizottságnak minősül.

(2) Az e bekezdésre történő hivatkozáskor a 182/2011/EU rendelet 5. cikkét kell alkalmazni.

8. cikk

(1) A Bizottság minden év június 30-ig jelentést nyújt be az Európai Parlamentnek és a Tanácsnak e határozat előző évi végrehajtásáról, beleértve e végrehajtás értékelését is. A jelentés:

a) megvizsgálja az uniós makroszintű pénzügyi támogatás végrehajtása terén elért előrelépést;

b) értékeli Jordánia gazdasági helyzetét és kilátásait, valamint a 3. cikk (1) bekezdésében említett szakpolitikai intézkedések végrehajtása terén elért előrelépést;

c) bemutatja az egyetértési megállapodásban meghatározott gazdaságpolitikai feltételek, Jordánia aktuális gazdasági és költségvetési eredményei, valamint a Bizottságnak az uniós makroszintű pénzügyi támogatás részleteinek folyosítására vonatkozó határozatai közötti összefüggést.

(2) Az 1. cikk (4) bekezdésében említett rendelkezésre állási időszak lejárta után legkésőbb két évvel a Bizottság utólagos értékelő jelentést nyújt be az Európai Parlamentnek és a Tanácsnak, amely értékeli a lezárt uniós makroszintű pénzügyi támogatási műveletek eredményeit és hatékonyságát, valamint azt, hogy ezek milyen mértékben járultak hozzá a támogatás céljainak megvalósításához.

9. cikk

Ez a határozat az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő harmadik napon lép hatályba.

Kelt Strasbourgban, 2020. január 15-én.

az Európai Parlament részéről	*a Tanács részéről*
az elnök	*az elnök*
D.M. SASSOLI	N. BRNJAC